



Inclusion of Roma and Migrants in Schools
Trainings, Open Discussions
and Youth Volunteering Activities

Ejemplos de buenas prácticas de voluntariado.

Dra. Ana Rosser y Dra. Susana de Juana
Universidad de Alicante
ana.rosser@ua.es
susana.espinosa@ua.es

Erasmus+, KA3: Initiatives for policy innovation –

Social inclusion through education, training and youth

Project number: 580228-EPP-1-2016-1-SI-EPPKA3-IPI-SOC-IN

3-year project: 31 December 2016–31 December 2019.

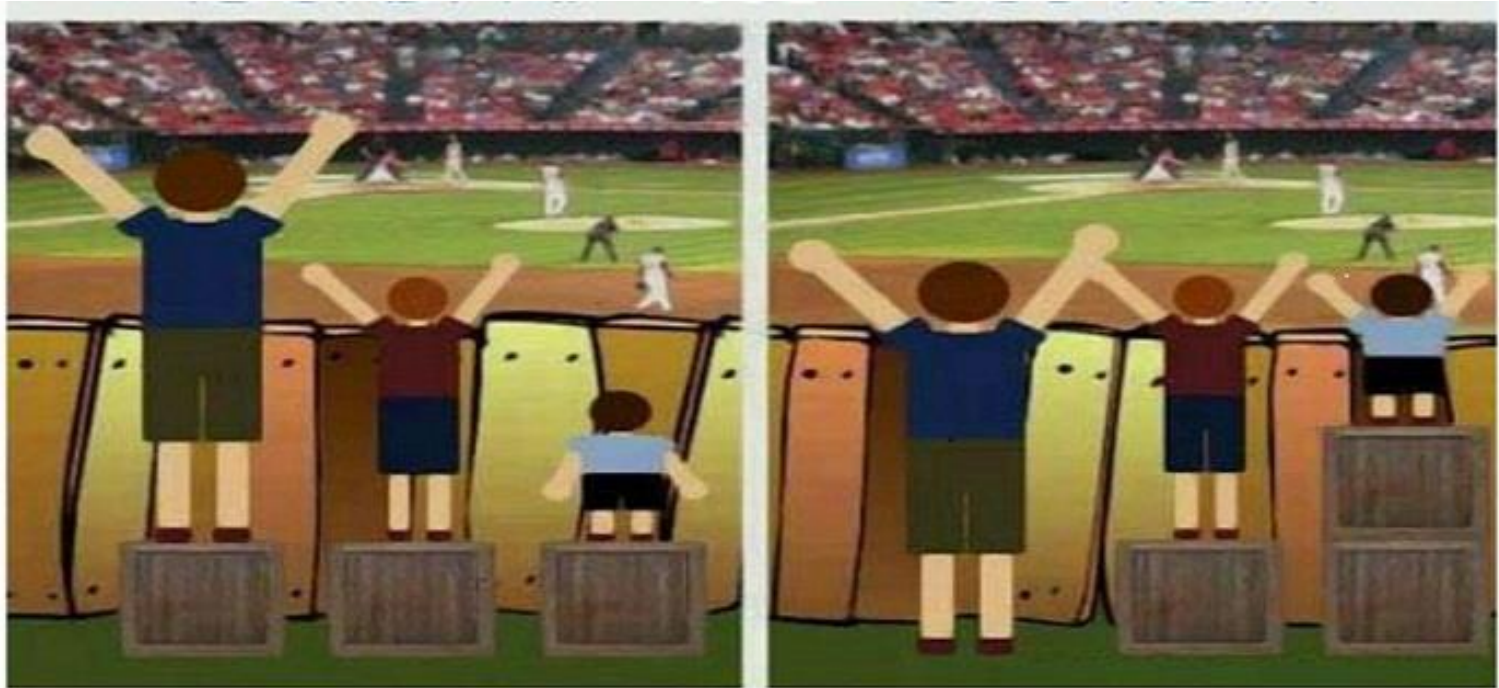
Project countries: Slovenia, Germany, Spain, Italy, FYR of Macedonia, Turkey.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Inclusión escolar



Buenas prácticas

Concepto

Un conjunto coherente de acciones que han rendido buen o incluso excelente servicio en un determinado contexto y que se espera que, en contextos similares, rindan similares resultados

Para qué sirve

- Aprendizaje
- Benchmarking
- Punto de partida

Caso 1: Alemania

InMigraKIDs- Integración de niños inmigrantes en Alemania

- Regensburg, Bavaria (nivel municipal)
- Organizaciones implicadas: colegios (voluntarios y agentes sociales), entidades municipales (trabajadores sociales) y organizaciones de inmigrantes (voluntarios)
- Desde 2007
- **Objetivo:** dar soporte a la capacitación profesional en inmigración e interculturalidad de los diversos departamentos e instituciones administrativas, y estandarizar los procesos para apoyar la educación de los niños inmigrantes.

Caso 1: Alemania

InMigraKIDs- Integración de niños inmigrantes en Alemania

Acciones:

- Mantener un grupo (más de 80 de 30 naciones) de compañeros de idiomas para facilitar la comunicación con la escuela y las instituciones, el trabajo sociopedagógico con los padres, la asesoría general sobre inmigración e integración. (Voluntarios que son compensados por horas)
- Construir una red de multiplicadores / facilitadores / coordinadores para el trabajo de integración en preescolar y primaria.
- Organizar reuniones trimestrales con expertos externos, para la discusión de varios temas y la coordinación de medidas de integración en las escuelas (FG Alemania).

Caso 1: Alemania

InMigraKIDs- Integración de niños inmigrantes en Alemania

Lecciones:

- La participación de los padres es fundamental para el éxito escolar de los niños inmigrantes (competencias lingüísticas)
- Necesidad de coordinación de actores
- La mejora pasa por la capacitación continua del personal y voluntarios de las instituciones, y por las ofertas educativas para las familias
- La participación de voluntarios de origen inmigrante ayuda a la comunicación temprana (mejor en su lengua materna)

Caso 2: Italia

CACTUS:

- Milan y Lombardía
- Organizaciones implicadas: Fondazione ASPHI Onlus Istituto Comprensivo Statale S .Pietro in Vincoli Regione Emilia Romagna, Anastasis
- Desde 2011
- **Objetivo:** incorporación de nuevo alumnado con escaso conocimiento de la lengua italiana.

<http://www.asphi.it/progetti/progetto-cactus-per-favorire-linserimento-scolastico-e-sociale-dei-giovani-stranieri/>

Caso 2: Italia

CACTUS: Acciones

- ✓ Realización de herramientas pedagógicas de calidad para apoyar el estudio de estudiantes en italiano como segunda lengua en las diferentes disciplinas (historia, matemáticas, geografía, ciencia);
- ✓ Uso por los profesores de plataformas tecnológicas tanto en los laboratorios específicos como en todo el grupo de clase;
- ✓ Desarrollo de autoaprendizaje para estudiantes individuales (gracias a la retroalimentación inmediata);
- ✓ Gestionar el rendimiento del alumno en tutoriales de retroalimentación remota;
- ✓ Difundir en el territorio lombardo.

Caso 2: Italia

CACTUS:

Lecciones:

- ✓ Se requiere de un aprendizaje de disciplinas específicas del idioma y desarrollo de habilidades lingüísticas que permitan un camino más rápido para el aprendizaje. Mejoras significativas en los niveles de comprensión de textos;
- ✓ Se requiere de participación activa de los estudiantes en el aprendizaje de la materia también a través de los medios multimedia apropiados y así lograr su autonomía lingüística en el estudio de las disciplinas individuales.
- ✓ Ha sido fundamental crear una plataforma de metodología multimedia para el diseño y uso de ayudas didácticas para el estudio curricular
- ✓ Capacitación de docentes, padres de familia y estudiantes extracurriculares (y por supuesto estudiantes) en el uso autónomo de esta metodología

Caso 3: Eslovenia

Slovenska Filantropija -Filantropía Eslovena

- ONG a nivel estatal

Objetivos:

- Mejorar la protección de los menores inmigrantes
- Proporcionar asistencia psicosocial y apoyo al grupo objetivo
- Garantizar la protección de los derechos y beneficios de MENAS mediante la provisión de custodia y tutoría
- Asegurar una mejor calidad del tiempo de ocio de estos menores, y una mejor participación en el entorno y la sociedad eslovenos
- Mejorar el rendimiento estudiantil, aumentar el nivel de alfabetización y el conocimiento del idioma esloveno
- Mediación con servicios profesionales e instituciones estatales
- Formar voluntarios para trabajar con estos menores y sus familias

Caso 3: Eslovenia

Slovenska Filantropija - Filantropía Eslovena

Acciones:

- Formación de voluntarios “Oportunidades para la cooperación intercultural”
- Programa “Jóvenes inmigrantes” : acompañamiento y apoyo psicosocial y de idiomas para MENAS y niños refugiados
- Otros cursos de formación en competencias interpersonales y de trabajo en equipo

Lecciones

- Necesidad de incrementar la sensibilización de profesionales del sector y del público en general
- Importancia de establecer legislación y prácticas de atención a inmigrantes
- Importancia del acceso al sistema sanitario

Caso 4: FYROM (ex –República de Yugoslavia)

Fortalecimiento de actores locales en la integración de refugiados en Macedonia.

- ✓ Municipality of Kumanovo, Butel y Gevgelija
- ✓ **Organizaciones implicadas:** Macedonian Young Lawyers Association (MYLA).
- ✓ **Fecha implementación:** Enero 2017
- ✓ **Objetivo:** Integración de refugiados
- ✓ **Link:** <http://myla.org.mk/en/category/projects/>

Caso 4: FYROM (ex –República de Yugoslavia)

Fortalecimiento de actores locales en la integración de refugiados en Macedonia.

Acciones:

- ✓ Evaluaciones en cada uno de los municipios.
- ✓ Los resultados se discutieron en sendos seminarios.
- ✓ Los resultados se divulgaron en un seminario de dos días organizado con el Ministerio de Trabajo y Política Social y representantes de los municipios.
- ✓ Se organizaron 6 sesiones formativas para la capacitación de personas para la integración de refugiados: legislación, desafíos del proceso de integración, etc.
- ✓ Convenio con MYLA para la implementación de las actividades del proyecto y para la cooperación en actividades futuras.

Caso 4: FYROM (ex –República de Yugoslavia)

Fortalecimiento de actores locales en la integración de refugiados en Macedonia.

Lecciones:

- ✓ La implicación de una entidad de profesionales (MYLA) ha permitido evaluar las necesidades, y formar equipos de personas para el desarrollo de las acciones necesarias para la integración de los refugiados.
- ✓ Su asesoramiento en la implementación de estas actuaciones garantiza su adecuada puesta en marcha.

Caso 5: Turquía

Asociación Yuva-Programa para refugiados sirios

- Desde 1990
- Refugiados sirios y solicitantes de asilo mayores de 15 años
- Financiación de múltiples fuentes internacionales y locales
- Voluntarios son los propios refugiados en comunidad (TOG)

Objetivos:

- Brindar servicios de empleo (incluida la promoción del reconocimiento de las cualificaciones adquiridas previamente y las iniciativas / programas que facilitan el acceso a puestos de trabajo y la transición al trabajo)
- Brindar servicios de apoyo psicosocial y asistencia jurídica, de vivienda y sanidad entre otros
- Proporcionar cursos de idiomas de turco e inglés

Caso 5: Turquía

Asociación Yuva-Programa para refugiados sirios

Lecciones:

- Aprendizaje no formal basado en la comunidad.
- Movimiento de base: más de 30 empleados locales cualificados colaboran junto con las comunidades locales y las partes interesadas.
- Enfoque holístico: jóvenes y adultos aprenden un idioma extranjero por un lado y participan en actividades de derechos humanos, género e interculturalidad por otro lado.

Caso 6: España

“A cuatro bandas”.

- ✓ Programa de mediación social y escolar IES Virgen del Remedio (Alicante).
- ✓ Desde 2008
- ✓ **Objetivo:** integración de menores de etnia gitana e inmigrantes en la educación secundaria, creando un clima de trabajo y de vida que pueda mejorar el rendimiento educativo y la formación humana de los estudiantes, en particular aquellos en mayor riesgo de exclusión social.
- ✓ Link:
<https://www.dropbox.com/s/3e40u57b4tkl409/MEMORIA%202016.pdf?dl=0>

Caso 6: España

“ A cuatro bandas”. Acciones.

1ª BANDA: Mediación Socioeducativa

Actuación entre el equipo educativo y las familias cuando hay barreras socioeconómicas que dificultan la comunicación y el entendimiento para facilitar que familia-instituto-alumno, cooperen. Además, se establece contacto con todas aquellas entidades y recursos que existen en el barrio y en la ciudad (Servicios Sociales, Centros de Salud, Asociaciones, etc.).

2ª BANDA: Mediación para la adaptación de la cultura gitana

Acercar a toda la comunidad educativa a conocer esta cultura, excluyendo los prejuicios sobre ella y sus costumbres, que forma parte de nuestra comunidad. Además, con este servicio, pretendemos concienciar a todas las familias de origen gitano sobre la importancia de la enseñanza, el aprendizaje y sus beneficios.

3ª BANDA: Mediación escolar en el centro

Mediación de conflictos entre: alumnos y entre alumnos y profesores para la prevención de conflictos y fomentar la cultura de paz, acercando al alumnado a la gestión y resolución del conflicto a través de vías alternativas.

4ª BANDA: Mediación intercultural

Acciones para el fomento del arraigo y la participación de la población inmigrante, en el marco de la convivencia y la integración del alumnado y sus familias en la comunidad escolar, por medio de unas actividades encaminadas a crear espacios de encuentro y conocimiento entre todas las culturas representadas en el centro.

Caso 6: España

“ A cuatro bandas”.

Lecciones:

- ✓ El trabajo se realiza en institutos de Alicante que tienen más de 1600 estudiantes de un promedio de 35 nacionalidades diferentes, que hablan más de 26 idiomas diferentes.
- ✓ Esta realidad multicultural ha hecho necesario articular proyectos que promuevan los valores de respeto y tolerancia de la pluralidad.
- ✓ La singularidad y problemática de las escuelas se debe a la combinación de cinco factores:
 - ✓ un alto porcentaje de estudiantes inmigrantes de diferentes culturas, siendo el barrio un área social y económicamente vulnerable (familias con graves problemas de exclusión económica y social que abandonan la educación de sus hijos).
 - ✓ Alto absentismo
 - ✓ un aumento de los episodios de violencia entre los jóvenes,
 - ✓ la insuficiencia de recursos materiales y humanos disponibles para el centro
 - ✓ un gran número de estudiantes con necesidades de compensación educativa.

Conclusiones

Posibles ámbitos de actuación del voluntariado para la inclusión escolar:

- ✓ acceso a la educación,
- ✓ atención a las familias,
- ✓ educación intercultural,
- ✓ atención educativa,
- ✓ currículo intercultural,
- ✓ investigación–acción a favor de la integración
- ✓ prevención del fracaso y abandono escolar

Diferentes metodologías adaptadas a las diferentes necesidades



Nuestro Sistema Educativo

“Todos somos inteligentes. Pero si juzgas a un pez por su habilidad para trepar un árbol, va a vivir toda su vida pensando que es un inútil”

- Albert Einstein

Proyecto RoMigSc

Contigo+UA

INFORMACIÓN GENERAL

<https://web.ua.es/es/voluntariado-ua/voluntariado-contigo-ua.html>

INFORMACIÓN VOLUNTARIADO COMUNITARIO CON ENTIDADES SOCIALES

<https://web.ua.es/es/voluntariado-ua/voluntariado-comunitario-con-entidades-sociales.html>

ACCESO INSCRIPCIÓN VOLUNTARIOS/VOLUNTARIAS

<https://web.ua.es/es/voluntariado-ua/7-beneficios-de-participar-en-el-voluntariado-universitario.html>

FORMACIÓN GENERAL ONLINE

<https://web.ua.es/es/voluntariado-ua/formacion.html>

Proyecto RoMigSc

Contigo+UA

Para inscribirse:

- ✓ <https://web.ua.es/es/voluntariado-ua/voluntariado-comunitario-con-entidades-sociales.html>
- ✓ En observaciones hay que poner el nombre del Proyecto.

Metodología:

- ✓ Lecturas de **materiales online** sobre Voluntariado disponibles en la **Página Web** de la Plataforma de Voluntariado CONTIGO+UA.
- ✓ **Sesión presencial** en la Universidad de Alicante de 1 h 30 min que incluirá: exposición y debate sobre los documentos leídos sobre Voluntariado, taller de risoterapia como herramienta para el voluntariado, prueba de evaluación.

20 de abril de 2018 en horario de **12:00 a 14:00h** en aula por determinar de 1 h 30 min de risoterapia a cargo de **Clowndestino**

Proyecto RoMigSc

Solicitud certificado delitos sexuales

>> Con DNI Electrónico: Si tienes tu DNI Electrónico *activo* y un lector, solo debes acceder a la sede electrónica del Ministerio de Justicia en [este enlace](#) y lo obtendrás en el momento. Si no tienes tu DNI electrónico activo o perdiste la contraseña o está caducada, solo debes acudir a una comisaría de policía para hacerlo. **¡No necesitas cita y tardas muy poco!**

>>Personalmente: Debes diligenciar [la solicitud del certificado](#) y dirigirte con tu documento de identificación a las [Gerencias Territoriales del Ministerio de Justicia](#), las [Delegaciones y Subdelegaciones de Gobierno](#). Se están en Madrid, en la [Oficina Central de Atención al Ciudadano](#).



Inclusion of Roma and Migrants in Schools

Trainings, Open Discussions and Youth Volunteering Activities

Thank you!



Mednarodna fakulteta
za družbene in poslovne študije
International School
for Social and Business Studies
Celje · Slovenia · Europe



INŠTITUT ZA ROMOLOŠKE ŠTUDIJE,
IZOBRAŽEVANJE IN KULTURO
INSTITUTE FOR ROMOLOGICAL STUDIES,
EDUCATION AND CULTURE
MURSKA SOBOTA · SLOVENIA · EUROPE



UNIVERSITETI I EVROPËS JUGLINDORE
УНИВЕРЗИТЕТ НА ЈУГОИСТОЧНА ЕВРОПА
SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY



Osservatorio Centro Studi
Informatica Giuridica Taranto
Centre for Legal Informatics
Studies – Taranto Observatory



Institut für
sozialwissenschaftliche
Beratung GmbH



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Erasmus+, KA3: Initiatives for policy innovation –
Social inclusion through education, training and youth
Project number: 580228-EPP-1-2016-1-SI-EPPKA3-IPI-SOC-IN
3-year project: 31 December 2016–31 December 2019.
Project countries: Slovenia, Germany, Spain, Italy, FYR of Macedonia, Turkey.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





Inclusion of Roma and Migrants in Schools

Trainings, Open Discussions and Youth Volunteering Activities

<https://romigsc.eu>



Mednarodna fakulteta
za družbene in poslovne študije
International School
for Social and Business Studies
Celje · Slovenia · Europe



INŠTITUT ZA ROMOLOŠKE ŠTUDIJE,
IZOBRAŽEVANJE IN KULTURO
INSTITUTE FOR ROMOLOGICAL STUDIES,
EDUCATION AND CULTURE
MURSKA SOBOTA · SLOVENIA · EUROPE



UNIVERSITETI I EVROPËS JUGLINDORE
УНИВЕРЗИТЕТ НА ЈУГОИСТОЧНА ЕВРОПА
SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY



Osservatorio Centro Studi
Informatica Giuridica Taranto
Centre for Legal Informatics
Studies – Taranto Observatory



Institut für
sozialwissenschaftliche
Beratung GmbH



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Erasmus+, KA3: Initiatives for policy innovation –

Social inclusion through education, training and youth

Project number: 580228-EPP-1-2016-1-SI-EPPKA3-IPI-SOC-IN

3-year project: 31 December 2016–31 December 2019.

Project countries: Slovenia, Germany, Spain, Italy, FYR of Macedonia, Turkey.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

